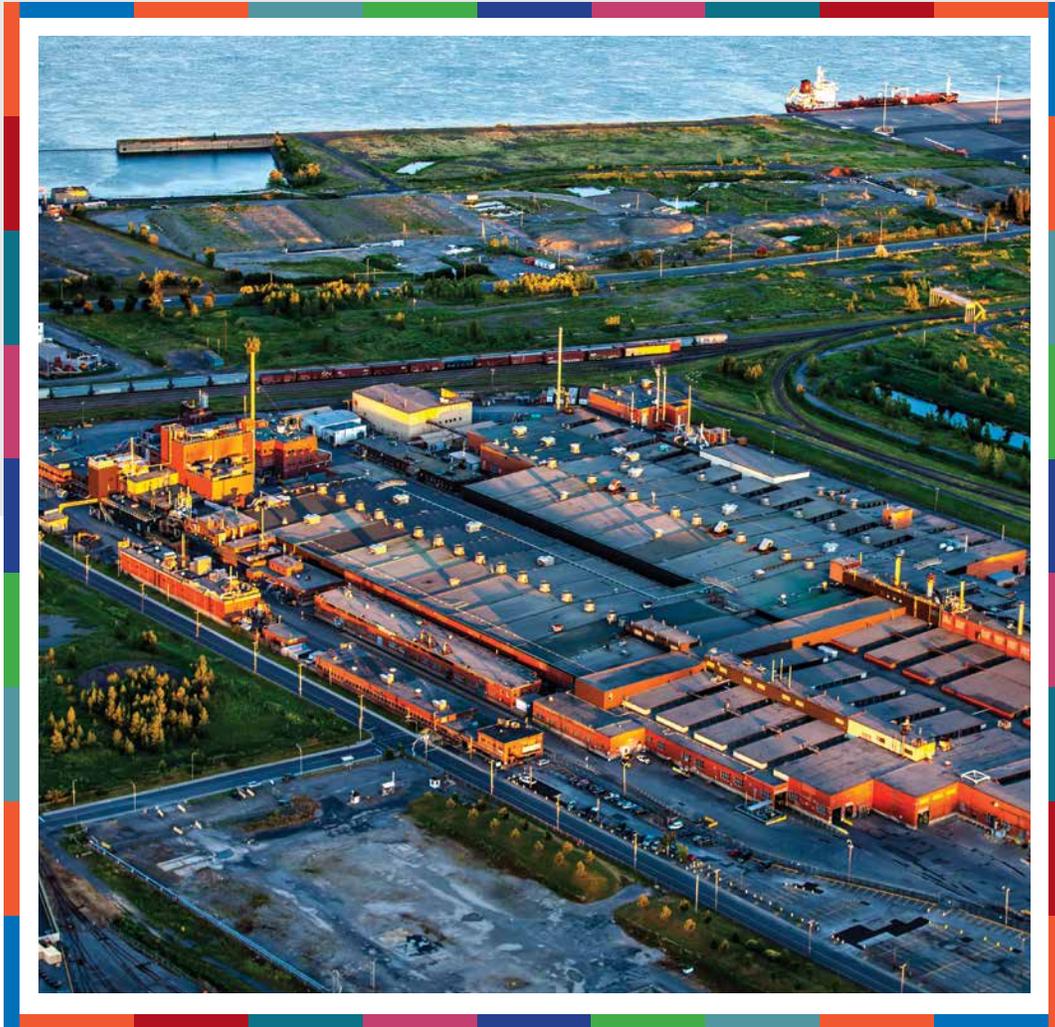


Engagement social de l'affinerie CCR

(année 2019)



Un investissement dans la communauté de

172 000 \$



UNE COMPAGNIE GLENCORE

TABLE DES MATIÈRES

Mot du directeur général	2
L'affinerie CCR en un coup d'œil	3
Programme de partenariat communautaire	3
Dons	4 à 16
L'engagement de nos employés	17 à 19
Commandites	20

Rédactrice :
Mélodie Couture

Graphisme :
Studio Toucan

Crédits photos :
Marc-André Le Tourneux, Affinerie CCR
Nathalie Choquette, Dr Clown



Mot du directeur général

Au cours de l'année 2019, l'affinerie CCR est fière d'avoir poursuivi son engagement envers la communauté en soutenant plus d'une trentaine d'organismes locaux.

Nous nous sommes assurés d'appuyer des projets concrets qui ont un impact direct sur la communauté, tout en priorisant les organismes qui desservent les communautés voisines de notre site, soit Montréal-Est, Pointe-aux-Trembles et Mercier-Est.

Cette année, nous avons poursuivi notre deuxième année de soutien à deux projets majeurs, soit la construction de la toute première Maison de naissance dans l'Est de l'île de Montréal et la construction de la nouvelle Maison des jeunes de Pointe-aux-Trembles, ouverte aux jeunes depuis janvier 2019. Nous avons également établi un partenariat avec Pascal Dion, athlète olympique en patinage de vitesse, ainsi que le Club de patinage de vitesse de Pointe-aux-Trembles, afin de rendre ce sport plus accessible pour les jeunes de notre communauté.

Par le biais de notre programme d'engagement communautaire, nous avons également supporté l'engagement bénévole de nos employés, un apport qui se traduit par plus de 2 000 heures d'implication.

Nous vous présentons donc un résumé des actions que nous avons mises de l'avant en 2019.

Bonne lecture !

Denis Beaulieu, directeur général

L'affinerie CCR en un coup d'oeil

Basée à Montréal-Est
depuis plus de 85 ans

Partie intégrante de la
multinationale Glencore

Affine le cuivre par électrolyse,
phase finale de sa transformation
avant sa mise en marché

550 employés, dont 400
sont affectés à la production
et 150 à l'administration

Capacité de traitement annuelle de
325 000 tonnes de cuivre, en plus de
traiter des métaux précieux, tels l'or, l'argent,
le platine et le palladium

Programme de partenariat communautaire

Par l'entremise de son Programme de partenariat communautaire, l'affinerie CCR s'implique auprès de différents organismes locaux, en appuyant leurs projets et en offrant un soutien financier depuis plusieurs années.

Revue 2019

Un investissement total de **172 000 \$**
dans la communauté.

5 secteurs d'activité :

- Santé
- Éducation
- Sociocommunautaire
- Environnement
- Sport, arts et culture

Plus de **2 000 heures** d'implication bénévole
de la part des employés.

Santé

Soutenir la santé des jeunes et des moins jeunes

Maison de naissance de l'Est de Montréal

Quatrième sur l'île, cette maison de naissance sera la première dans l'Est de Montréal à répondre aux besoins des futurs parents. Ce nouvel établissement permettra d'accueillir, chaque année, 400 femmes pour leur suivi de grossesse, leur accouchement et leur suivi postnatal (jusqu'à 6 semaines). Par son don, l'affinerie CCR favorisera l'aménagement d'un environnement confortable, accueillant et personnalisé qui se distinguera du milieu hospitalier, afin que les futurs parents puissent s'approprier les lieux et s'y sentir en toute confiance.



Comité bénévole des loisirs de la Maison Evelyn Opal

Mise en place de séances de gymnastique douce et achat d'équipement pour les cours offerts aux résidents du centre, principalement atteints de la sclérose en plaques ou de maladies dégénératives. La gymnastique douce permet aux résidents de travailler leur motricité, d'améliorer leur santé et de briser leur isolement.



Répit Une Heure pour Moi

Appui du programme de répit et de soutien au rôle parental permettant de prévenir l'épuisement des familles vivant avec un enfant ayant une problématique de santé mentale. Le don de CCR a permis à une vingtaine de familles de participer au programme et d'acheter du matériel éducatif.



Fondation Dr Clown



Crédits photos : Nathalie Choquette

Poursuite des visites de clowns thérapeutiques auprès des aînés du CHSLD Bourget, 10 mois par année. Ce qui représente moins de solitude pour les résidents du centre, puisque leurs artistes thérapeutiques rencontrent en moyenne 38 résidents ainsi que 58 proches et soignants par jour d'intervention. Ces rencontres favorisent le développement de relations significatives afin de briser l'isolement des aînés en perte d'autonomie, et, grâce à leur présence bienveillante, ils allègent l'humeur par la légèreté et l'humour, dans un milieu souvent contraignant pour les résidents.



Sociocommunaire

Offrir des services de première ligne aux personnes dans le besoin

Maison des jeunes de Pointe-aux-Trembles

Ouverte aux jeunes depuis janvier 2019, la nouvelle Maison des jeunes de Pointe-aux-Trembles permet d'offrir un lieu de rencontre, d'échange et d'animation unique pour les adolescents du quartier. Ce nouvel édifice bonifie grandement l'offre de services, permettant à deux fois plus de jeunes de 12 à 17 ans de fréquenter les lieux et de participer à de nombreuses activités, puisque l'organisme maintient son deuxième point de service aux habitations Séguin de Pointe-aux-Trembles. Le don de l'affinerie CCR a servi pour l'aménagement intérieur de la Maison des jeunes afin d'offrir aux adolescents un endroit dynamique et à leur image.



Association Bénévole Pointe-aux-Trembles/Montréal-Est

Plus d'une centaine de personnes ont participé à la soirée de 40^e anniversaire de l'organisme visant à célébrer les généreux bénévoles contribuant au succès de l'Association ainsi que les aînés bénéficiant de leurs services.



Centre des femmes de Montréal-Est/Pointe-aux-Trembles



Plus d'une cinquantaine de personnes ont participé à une conférence sur les effets néfastes de l'anxiété sur le vieillissement. Cette conférence cadre parfaitement avec la mission du Centre, qui est de soutenir les femmes dans toutes les sphères de leur vie afin de favoriser leur épanouissement. Suite à la conférence, plus de 200 personnes ont reçu la documentation face aux enjeux de l'anxiété, afin de maximiser l'impact de cette initiative.



Société St-Vincent-de-Paul, point de service Saint-François-d'Assise

Service d'aide alimentaire permettant d'apporter un peu de réconfort à de nombreuses familles vivant une situation financière difficile. Grâce à l'ensemble des dons reçus, plus de 1 000 demandes d'aide alimentaire ont été desservies, ce qui représente en moyenne une centaine de demandes par mois.

Centre d'aide et développement de la famille de l'Est de Montréal (CADFEM)

Un groupe d'enfants a eu la chance de vivre une semaine inoubliable dans un camp d'été. Une expérience enrichissante permettant le développement de leur intégration sociale ainsi que leur confiance en soi. Le don de CCR a également permis de supporter leur service de banque alimentaire qui est le seul, dans l'Est, qui demeure ouvert les mois de l'été.



Centre de Ressources Périnatales – Les Relevailles de Montréal

Achat de matériel pour les cours prénataux, permettant de bonifier l'expérience des futurs parents lors des ateliers. Ce matériel permet ainsi aux personnes présentes de mieux visualiser les différentes étapes de la grossesse, des transformations vécues par la mère et de mieux comprendre l'accouchement et ses différentes phases d'avancement en rendant plus tangibles les notions théoriques. Au cours des 5 prochaines années, ce seront plus de 500 familles qui bénéficieront de ce matériel.



Centre communautaire Hochelaga

Contribution à la distribution de vêtements d'hiver neufs et de bonne qualité à plus de 650 enfants, répartis dans 26 écoles primaires de Montréal-Est, Pointe-aux-Trembles et Mercier-Est.



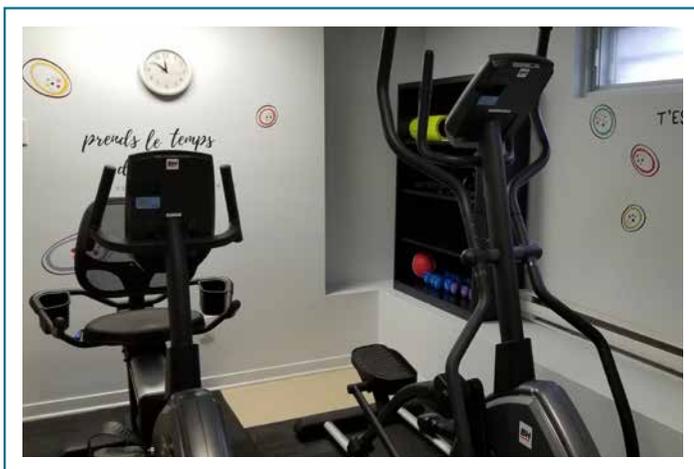
Maison des Familles de Mercier-Est

Près de 30 jeunes ont pu suivre une journée de formation pour devenir gardiens avertis. Cette formation a permis aux jeunes d'apprendre des notions de sécurité afin qu'ils puissent être en mesure de garder des enfants, tout en leur permettant de développer de nouvelles compétences, favorisant leur sentiment de fierté. Ces nouveaux gardiens avertis sont désormais en mesure de combler les nombreux besoins de gardiennage dans la communauté.



Maison Dalauze

Création d'un nouvel espace de remise en forme et de relaxation pour les femmes hébergées à la Maison Dalauze. L'aménagement de ce local permet aux femmes, qui sortent d'un milieu violent et hostile, de retrouver un mode de vie sain qui leur offre la possibilité de reconstruire leur estime personnelle. Dans la dernière année, la Maison Dalauze a hébergé 73 femmes et 35 enfants.



Guignolée de Pointe-aux-Trembles et Montréal-Est

Participation à la Guignolée de Pointe-aux-Trembles et Montréal-Est permettant de ramasser des fonds pour la banque alimentaire d'Action Secours Vie d'Espoir, apportant une aide concrète aux familles dans le besoin dans notre communauté. À l'occasion du Magasin Partage de Noël de l'ASVE, de nombreuses familles ont pu bénéficier d'un panier de Noël pour les aider à s'offrir un repas festif durant la saison des Fêtes.



Éducation

Soutenir la relève de demain

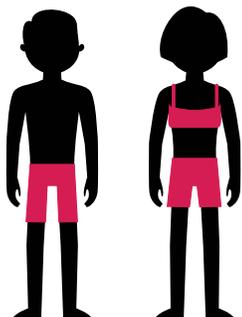
Un Mondalire

Organisation d'une journée portes ouvertes afin de faire connaître leurs services auprès d'un plus grand nombre de personnes dans la communauté. En leur faisant rencontrer une nouvelle clientèle, cette journée leur a permis d'augmenter le nombre d'inscription à leurs différents ateliers (mise à niveau scolaire, lecture, etc.).

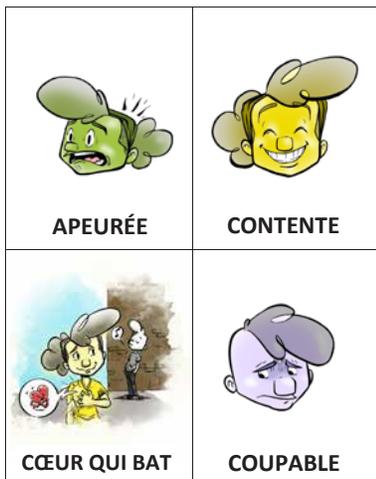


L'Anonyme

Mise en œuvre du projet À'Corps, une initiative d'éducation à la sexualité qui vise à outiller les personnes présentant une déficience intellectuelle, âgées de 12 ans et plus, afin de réduire leur vulnérabilité face aux abus et aux violences sexuelles. Grâce à des interventions dans les milieux scolaires, communautaires et institutionnels lors d'ateliers interactifs, l'organisme compte rejoindre plus de 250 personnes.



L'ANONYME



L'ANONYME

Action Secours Vie d'Espoir

Création d'ateliers de cuisine économie pour apprendre aux familles à se nourrir à un coût plus raisonnable et à favoriser des aliments plus nutritifs. Ces ateliers ont pour objectif d'aider les familles à développer leur autonomie, gérer un budget et se nourrir plus sainement.





Je Réussis

Programme de persévérance scolaire s'adressant aux jeunes du 3^e cycle du primaire et au 1^{er} cycle du secondaire de Pointe-aux-Trembles et Montréal-Est, ayant été identifiés à risque de décrochage scolaire. En combinant le don à ceux d'autres partenaires, les activités du programme ont permis d'aider 445 jeunes durant l'année.



Animations Scientifiques Prof Dino

De nombreux élèves de l'école primaire Saint-Octave ont pu assister à des ateliers scientifiques. L'organisme œuvre principalement auprès de milieux défavorisés pour permettre aux jeunes de se divertir tout en apprenant, de développer leur motricité fine par la manipulation du matériel et de leur faire découvrir les sciences sous une toute autre forme.

École Sainte-Germaine-Cousin

Les élèves de trois classes de 4^e année du primaire ont pu assister à un atelier scientifique portant sur des sujets environnementaux. L'objectif de cet atelier était de sensibiliser les jeunes à de nombreux enjeux actuels, tout en leur faisant prendre conscience des gestes qu'ils peuvent poser pour prévenir la détérioration de la planète.

Revdec

De nombreux jeunes ont bénéficié d'un large éventail d'ateliers. À travers leurs apprentissages et réussites, ils ont rehaussé leur estime, en plus d'avoir retrouvé le plaisir d'apprendre autrement que sur les bancs d'école.



Sport, arts et culture

Promouvoir le sport, l'art et la culture auprès de la population de l'Est de la ville

L'affinerie CCR est fière d'appuyer Pascal Dion et le Club de patinage de vitesse de Pointe-aux-Trembles

Pour la saison 2019-2020, l'affinerie CCR soutient le Club de patinage de vitesse de Pointe-aux-Trembles (CPVPAT) grâce à un don de 5 000 \$. Nous offrons également notre soutien en commanditant Pascal Dion, athlète olympique en patinage de vitesse courte piste.



Pascal Dion, un ambassadeur hors pair pour l'Est de Montréal

Pascal Dion a commencé le patinage de vitesse courte piste à l'âge de 6 ans au CPVPAT. Malgré sa jeune carrière, il se démarque déjà à l'international puisqu'il a remporté une médaille lors de sa première participation aux Jeux Olympiques de PyeongChang. Autant pour Pascal Dion que pour l'affinerie CCR, il était primordial de redonner au CPVPAT puisqu'il y est encore impliqué à titre d'entraîneur, en dépit de son horaire très chargé.

Grâce à ce partenariat, CCR est heureuse d'appuyer le développement de plusieurs jeunes qui sont passionnés par le sport dans notre communauté et, à plus grande échelle, d'amener les jeunes à croire en leur potentiel. En poursuivant leurs rêves, de belles et grandes choses peuvent arriver et Pascal Dion en est un bon exemple!



Don de 5 000 \$ pour le CPVPAT

Le don de l'affinerie CCR a permis à 5 jeunes de milieux défavorisés de pratiquer le patinage de vitesse et a aidé le CPVPAT à renouveler sa flotte de patins, offerts en location aux jeunes. Le CPVPAT est sans aucun doute l'un des clubs à avoir formé le plus grand nombre d'athlètes olympiques qui ont fait bonne figure au sein de l'équipe nationale, permettant de faire rayonner l'Est de Montréal à l'échelle internationale.



Club de patinage de vitesse de Pointe-aux-Trembles



Atelier d'histoire de la Pointe-aux-Trembles

Réalisation d'une exposition sur les Régates de Pointe-aux-Trembles qui ont marqué l'histoire de notre communauté. Présentée à la Maison de la culture de Pointe-aux-Trembles, l'exposition a attiré plus de 450 personnes et permettait aux gens d'admirer l'effervescence du quartier lors des courses de bateaux qui ont eu lieu de 1958 à 1971 sur le fleuve Saint-Laurent.



École secondaire Daniel-Johnson

Achat de matériel pour les cinq équipes de volleyball de l'École secondaire Daniel-Johnson afin de pallier au manque d'équipement, ce sport étant de plus en plus populaire auprès des jeunes athlètes. Au total, ce sont plus de 60 joueuses de la première à la cinquième année du secondaire qui ont bénéficié de ce nouveau matériel.





Les Artistes Point'Arts

Présentation de la première édition du Festival du Jeune Patriote, un événement dédié entièrement à Marc Campbell, un héros oublié et patriote de 16 ans qui a vécu à Pointe-aux-Trembles. Le don de CCR a permis la réalisation d'un court-métrage retraçant l'histoire de Marc Campbell. Au total, ce sont plus de 200 personnes qui ont assisté à l'événement.



Les Amis de la Culture de la Pointe

Lors d'une soirée mémorable à la maison Antoine-Beaudry, la conteuse Arleen Thibault a ouvert la porte de son imaginaire en racontant à petits et grands son histoire remplie d'humour, de finesse et de personnages colorés. Plus de 50 personnes de l'arrondissement ont pu assister gratuitement à ce spectacle.



Loisirs communautaires Le Relais du Bout

Plus d'une centaine de jeunes de 6 à 12 ans ont participé au programme Impact Jeunesse qui offre des activités sportives, nutritionnelles, culturelles et artistiques. Ce programme permet de cibler des jeunes à risque pour favoriser leur engagement, leurs habiletés sociales et leur réussite, en plus de faire le rapprochement entre le milieu scolaire, familial et communautaire pour mettre en place des actions durables favorisant la réussite des jeunes.



Environnement

Protéger la nature pour les générations actuelles et futures

Trousses d'élevage de papillons de la ferme Gaïa Nature

Acquisition de trousse de monarques et de belles dames pour des élèves du primaire afin qu'ils puissent apprendre tout en observant le spectaculaire processus de transformation de la chenille en papillon et collaborer au repeuplement des monarques. Les écoles qui ont reçu des trousse d'élevage sont Saint-Marcel, Sainte-Germaine-Cousin et Saint-Octave. Des trousse ont également été offertes à l'organisme Les Petits Frères de la Pointe-de-l'Île afin de contrer l'isolement des aînés en leur faisant participer à une envolée de belles dames.



Groupe uni des éducateurs-naturalistes et professionnels en environnement (GUEPE)

Réduction des coûts d'inscription au camp de jour *Briser le quotidien en nature* pour des jeunes en provenance de milieux défavorisés. Ce camp de jour a accueilli plus de 100 enfants au parc-nature de la Pointe-aux-Prairies afin qu'ils puissent vivre une expérience unique en nature et vivre des expériences scientifiques, afin qu'ils se familiarisent avec les particularités de notre forêt québécoise.



266^e groupe scout de la Pointe-de-l'Île – Aventure Trash Tag

Plus d'une dizaine de jeunes ont participé à l'Aventure Trash Tag : ils ont parcouru, sur le fleuve Saint-Laurent en voiles-avirons, la distance entre Pointe-aux-Trembles et le Vieux-Québec (230 kilomètres) en nettoyant chaque berge qu'ils rencontraient.



Groupe scout 155^e Sainte-Germaine-Cousin

Réduction du coût d'inscription au camp pour les enfants en provenance de milieux défavorisés pour ainsi favoriser l'accessibilité à cette activité. Au total, 39 jeunes ont pu vivre une expérience de plein air de 7 jours à Rawdon, leur permettant de parfaire les techniques qu'ils ont apprises tout au long de l'année lors de leurs réunions hebdomadaires.



Jardin communautaire de Tétreaultville

Achat d'une nouvelle tondeuse pour faciliter l'entretien du terrain pour les bénévoles du Jardin communautaire de Tétreaultville qui compte plus de 60 jardinets.



Des employés actifs *au sein de la communauté*

En 2019, des dizaines d'employés de l'affinerie CCR ont participé bénévolement auprès des organismes communautaires de leur milieu. Un apport qui se traduit par plus de 2 000 heures d'implication !

Service des Petits déjeuners à l'école Saint-Octave

Tout au long de l'année scolaire, une trentaine d'employés se sont relayés pour servir des déjeuners trois jours par semaine, entre 6 et 8 heures le matin, à l'école primaire Saint-Octave située à proximité de notre usine. Nous avons également acheté une nouvelle plaque à cuisson pour renouveler le matériel du service des Petits déjeuners de Saint-Octave.



Relais pour la vie

Afin de manifester leur appui envers la lutte contre le cancer, les membres de l'équipe *Ça marche à CCR* ont amassé 6 067 \$ et ont fièrement marché pendant une nuit complète.



Distribution de paniers de Noël

Une trentaine d'employés ont participé à la distribution de paniers de denrées alimentaires chez 28 familles dans le besoin à Montréal-Est et Pointe-aux-Trembles.



L'engagement de nos employés

Programme d'engagement communautaire

L'affinerie CCR appuie ses employés qui œuvrent bénévolement au sein d'organismes sans but lucratif pour un minimum de 40 heures par année. En 2019, 15 organismes ont bénéficié de ce programme et se sont partagés 15 000 \$.

Garnison Forteresse Impériale - Personnification de personnages de Star Wars pour égayer les enfants malades

Patrice Courtemanche, Opérateur aux machines à effeuiller les cathodes

Club de soccer de Boucherville

Roberto Branco, Chef services utilitaires

Fondation du Dr Julien - Pédiatrie sociale

Alain Bilodeau, Directeur entretien et ingénierie



Société Junto Montréal - Éducation et partage de connaissances

Jean-François Nobert, Planificateur – Entretien électrique

Karaté Auto-Défense Pointe-aux-Trembles - Cours de karaté

Émilie Lévesque, Ingénieure automatisation et contrôle

Club Gym-Plus - Cours de gymnastique

Isabelle Marinho, Chef – Développement organisationnel

Association de Ringuette de Trois-Rivières

Maryse Doucet, Chef affinerie de cuivre et vente de cathodes

American Hellenic Educational Progressive

Association - Support de l'éducation et de la santé des enfants

James Hutchison, Électrotechnicien

Club de Natation de Montréal-Nord

Milena Dimitrova, Coordonnatrice aux dessins techniques

Association de Ringuette de Blainville

Geneviève Latendresse, Technicienne logistiqu

J'apprends avec mon enfant - Ateliers de lecture

Anne Tellier, Ingénieure principale de projets

CPE Baliballon

Annie Aubin, Infirmière

Fédération de Pétanque du Québec

Alexander Bendi, Magasinier

Association de Hockey Mineur de Verdun

Jean-François Raby, Administrateur centre de données

Cadets de l'Aviation Royale du Canada – Escadron 867 Vaudreuil-Dorion

Pascal Jeanneau, Contremaître cuivre



Commandites

L'affinerie CCR soutient diverses initiatives locales

Fête Famille Montréal-Est/Pointe-aux-Trembles

Grand rassemblement familial au Parc Daniel-Johnson ayant accueilli des milliers de personnes.

Petits déjeuners de l'Espoir de la Pointe-de-l'Île – Comité des Gens d'Affaires et des Industries de la Pointe-de-l'Île

Souper homard annuel qui, jumelé à d'autres activités de financement, permet de servir 55 000 petits déjeuners et collations dans 7 écoles du quartier.

Relais pour la vie de l'Est de Montréal – Société canadienne du cancer

Marche nocturne; une occasion unique de célébrer les êtres chers qui ont survécu au cancer, rendre hommage à ceux qui ont perdu leur combat et lutter dans l'espoir d'éliminer à jamais cette maladie.

École primaire Saint-Marcel

Organisation d'activités parents-enfants dans le cadre d'une participation aux Cubes d'énergie du Grand défi Pierre Lavoie pour mobiliser les enfants et les sensibiliser à l'importance de l'activité physique.

Maison des jeunes de Pointe-aux-Trembles – Comité des Gens d'Affaires et des Industries de la Pointe-de-l'Île

Souper italien ayant permis d'amasser des fonds au profit de la nouvelle Maison des jeunes.

Fête nationale du Québec à Pointe-aux-Trembles

Célébration de la Fête nationale du Québec au Parc Daniel-Johnson à Pointe-aux-Trembles.

Club de canoë de béton de l'École de Technologie Supérieure

Compétition permettant aux étudiants en ingénierie d'exposer leur savoir-faire dans plusieurs sphères en affrontant des universités de différents pays.

Forêt hantée de Montréal-Est

Événement familial organisé par la ville de Montréal-Est pour célébrer l'Halloween.

Rangers de Montréal-Est

Club de hockey Junior AAA offrant la possibilité aux jeunes de la région de jouer au hockey à un niveau compétitif pendant la poursuite de leurs études postsecondaires.

N'hésitez pas à nous contacter pour nous faire part de vos commentaires quant à ce bulletin ou pour obtenir de l'information sur l'affinerie CCR.

Service des communications
Tél. : 514 645-2311, poste 2001
melodie.couture@glencore.ca

www.affinerieccr.ca



UNE COMPAGNIE GLENCORE